

## Schneider Electric Danmark A/S

### – Almindelige salgs- og leveringsbetingelser

#### I – Anvendelse

1.1 Disse almindelige salgs- og leveringsbetingelser gælder for alle salg og leverancer fra Schneider Electric Danmark A/S (“sælger”) til køberen (“køber”), medmindre andet er skriftligt aftalt mellem sælger og køber.

1.2 Ligeledes gælder disse almindelige salgs- og leveringsbetingelser for alle tilbud/udbud fra sælger. Eventuelle vilkår fastsat af køber i udbudsmateriale, ordrer, indkøbsbetingelser, m.v. gælder kun, hvis de er udtrykkeligt, skriftligt tiltrådt af sælger.

#### II – Formål og omfang af tilbud

2.1 Gældende priser fremgår af sælgers prislister, der regnes fra datoen for afgivelsen af ordren.

2.2 Alle specifikationer og oplysninger om vægt, mål, kapacitet, pris og ydeevne, data af teknisk og anden art, der er anført i kataloger, prospekter, annoncer, billedmateriale og prislister, er kun omtrentlige og er kun bindende i det omfang, der udtrykkeligt henvises dertil. Sælger forbeholder sig til enhver tid ret til at foretage ændringer/rettelser, især med hensyn til format, form, farve, mål eller materialer, af produkter, præsentationer, beskrivelser og specifikationer, der er anført i kataloger, prospekter, annoncer, billedmateriale og prislister.

#### III – Aftaleindgåelse

3.1 Alle tilbud afgivet af sælger er åbne for accept i en måned fra den i tilbuddet anførte dato, medmindre andet fremgår af tilbuddet.

3.1 Endelig og bindende aftale mellem køber og sælger anses først for indgået ved sælgers udtrykkelige og ubetingede accept i form af en ordrebekræftelse. Eventuelle senere ændringer af en bindende aftale kræver sælgers udtrykkelige skriftlige samtykke.

3.2 I tilfælde af uoverensstemmelse mellem sælgers ordrebekræftelse og købers ordre, skal køber gøre indsigelser straks. Hvis køber ikke gør indsigelser straks, er køber bundet af ordrebekræftelsens indhold.

#### IV – Immaterielle rettigheder og fortrolighed

4.1 Sælger er under ingen omstændigheder forpligtet til at oplyse sine produktions- og produktimplementeringsplaner, også selvom produkterne leveres med medfølgende installationsoversigt. Alle tegninger, dokumenter og koder, der eventuelt fremsendes til køber, forbliver sælgers ejendom og skal behandles strengt fortroligt.

4.2 Teknologier og know-how, hvad enten de er patenterede eller ej, som er indarbejdet i produkter samt alle industrielle enerettigheder og immaterielle rettigheder med hensyn til produkterne, tilhører sælger og forbliver sælgers ejendom, og alle oplysninger i forbindelse hermed skal behandles strengt fortroligt af køber, herunder oplysninger der fremgår af tegninger og dokumenter, som køber måtte få udleveret. Følgelig er køber forpligtet til ikke at videregive disse oplysninger, hvad enten det sker frivilligt eller ej, til tredjemand, og er desuden forpligtet til kun at bruge disse oplysninger til drift og vedligeholdelse af produkterne.

4.3 Enhver ret, som køber måtte have, til at fremstille reservedele til produkter leveret af sælger, eller til at få reservedele fremstillet af tredjemand, er hermed udelukket, hvis lignende reservedele fremstilles af sælger.

4.4 Vilkår og betingelser for brug af software og databaser fremgår af licenserne, som kan findes på sælgers hjemmeside på [www.schneider-electric.dk](http://www.schneider-electric.dk). Med hensyn til tredjemand's teknologi (såsom software m.v.) der er integreret i produkterne (i det følgende kaldet "programmet") gives køber en ikke-eksklusiv licens til at benytte programmet med det ene formål at anvende produkterne til det formål, hvortil de er beregnet.

4.5 Køber er til enhver tid forpligtet til at efterleve tilbudsbetingelserne og især brugervejledningen til programmet eller sælgers teknologi som indeholdt i enhver fremlagt dokumentation, alt efter omstændighederne. Således må køber ikke kopiere, gengive, dekompile, foretage reverse engineering, adskille eller på anden måde forsøge at genskabe kildekoden til programmet eller sælgers teknologi. Såfremt køber ikke overholder alle ovenstående bestemmelser, påhviler ethvert ansvar køber, herunder for alle tab og skader, både direkte og følgetab eller -erstatning, som følge heraf.

**V**  
**– Priser**  
**– Betalingsvilkår**  
**– moms, afgifter,**  
**m.v.**

5.1 Medmindre andet fremgår, er samtlige priser ekskl. moms, told, afgifter eller lignende, uanset om de opkræves i Danmark eller i det land, hvor levering af produkterne sker, og inkluderer ikke levering eller installation. Sælger forbeholder sig ret til at foretage rimelig ændring af priserne indtil leveringstidspunktet ved ændringer i valutakurser, råvarepriser, afgifter, fragt eller andre forhold udenfor sælgers kontrol. På grund af administrationsomkostninger, der afholdes af sælger, er sælger berettiget til at opkræve yderligere 800 kroner for alle ordrer på under 3.000 kroner.

5.2 Medmindre andet fremgår af sælgers tilbud eller af aftalen mellem sælger og køber, skal produkterne og/eller tjenesterne være fuldt ud betalt ved levering og/eller accept. Betalingsfristen er 30 dage fra fakturadato. Betaling skal finde sted i Danmark, uden omkostninger for sælger, i danske kroner og sikres gennem bekræftet remburs af et af sælger godkendt pengeinstitut. Sælger skal indhente sælgers accept af vilkårene for remburs og det bekræftende pengeinstitut inden udstedelse.

5.3 Medmindre andet udtrykkeligt, skriftligt accepteres af sælger, er køber ikke berettiget til at betale nogen del af købesummen i form af modregning.

5.4 Hvis køber ikke overholder betalingsfristen, er sælger berettiget til at fordre morarenter svarende til Nationalbankens udlånsrente plus 3% af det skyldige beløb pr. måned, hvilken rentesats beregnes som centralbankens seneste offentliggjorte betalingsvaluta på forfaldsdagen. Der påløber rente fra dag til dag fra forfaldsdatoen indtil betaling sker svarende til mindst 1,5 % pr. måned eller del af måneden efter forfaldsdatoen.

5.5 Ved manglende betaling af afdrag på forfaldsdatoen forfalder alle købers skyldige beløb automatisk til betaling, også selvom disse har helt eller delvist medført oprettelse af veksler og modtagelse af egenveksler. Desuden forbeholder sælger sig ret til at suspendere opfyldelsen af sine forpligtelser, indtil køber har betalt ethvert skyldigt beløb.

5.6 Hvis betalingsfristen overskrides med 30 dage, er sælger berettiget til skriftligt at anmode køber om at betale det skyldige beløb inden 8 dage. Hvis køber ikke har foretaget betaling inden 8 dage efter sælgers opfordring dertil, kan sælger ophæve aftalen, og alle sælgers omkostninger som følge af ophævelse af aftalen skal afholdes af køber.

5.7 Ovenstående bestemmelser finder anvendelse med forbehold af ethvert krav, som sælger måtte gøre gældende.

## VI

- Levering
- Forsendelse

6.1 Medmindre andet er aftalt mellem sælger og køber, skal produkterne leveres FCA ("Frit fragtfører") i henhold til Incoterms 2010 ved den danske grænse. Levering sker for købers regning og risiko.

6.2 Ved FCA levering skal køber sikre, at produkterne undersøges for synlige skader, og at antallet af produkter er i overensstemmelse med indkøbsordren. Eventuelle afvigelser skal tydeligt fremgå af fragtbrevet. Undersøgelse omfatter ikke udpakning af produkterne.

Køber har kun ret til at kræve erstatning for synlig afvigelse i forhold til ordren, hvis denne er behørigt noteret på fragtbrevet.

6.3 Køber skal uden ugrundet ophold underrette sælger, hvis køber ikke kan modtage varerne, eller hvis det er sandsynligt, at køber ikke vil kunne tage imod leverancen. Af meddelelsen skal fremgå årsagen til, at køber ikke kan tage imod leverancen samt tidspunkt for, hvornår køber forventer at kunne modtage leverancen.

6.4 Hvis køber ikke overtager produkterne på den planlagte leveringsdato, kan sælger automatisk ophæve aftalen ved skriftlig meddelelse derom og forbeholde sig ret til ethvert krav, som sælger måtte være berettiget til. Alle sælgers omkostninger som følge af ophævelse af aftalen skal afholdes af køber. Hvis sælger ikke gør brug af sin ret til ophævelse af aftalen, kan sælger sørge for opbevaring af produkterne for købers regning og risiko, indtil køber sætter sig i besiddelse af produkterne.

## VII

- Leveringstider
- Forsinkelse
- Bod

7.1 Leveringstider angivet af sælger er alene omtrentlige, medmindre sælger udtrykkeligt og skriftligt har accepteret at levere inden for en bestemt periode. Medmindre andet er skriftligt aftalt, er sælger berettiget til at foretage delleveringer.

7.2 Hvis sælger udtrykkeligt har forpligtet sig til at levere inden for en bestemt periode, anses leveringsperioden for påbegyndt på det seneste af følgende tidspunkter: (i) sælgers ubetingede accept af ordre i form af en ordrebekræftelse, (ii) sælgers modtagelse af visse oplysninger, som sælger er nødt til at indhente for at kunne foretage levering, (iii) sælgers modtagelse af aftalt depositum i henhold til de mellem sælger og køber aftalte betingelser, eller – hvis købesummen for produkterne skal betales gennem remburs, den dag, hvor den pågældende af sælger accepterede remburs meddeles og bekræftes, alt efter omstændighederne, over for sælger.

7.3 Sælger skal uden ugrundet ophold underrette køber, hvis sælger ikke kan foretage levering inden for den aftalte tid, eller hvis levering forventes forsinket. Af meddelelsen skal fremgå årsagen til forsinkelsen og eventuelt også forventet leveringstidspunkt.

**7.4** Ved forsinket levering som følge af force majeure, se pkt. XVI nedenfor, eller som følge af handlinger eller undladelser fra købers side, forlænges leveringstiden i overensstemmelse dermed. Denne bestemmelse finder anvendelse uanset om årsagen til forsinkelsen indtræffer før eller efter det aftalte leveringstidspunkt.

**7.5** Hvis sælger udtrykkeligt har forpligtet sig til at levere inden for en bestemt periode, og hvis levering er forsinket som følge af andre årsager end force majeure, se pkt. 7.4 ovenfor, og medmindre andet er skriftligt aftalt, er sælger forpligtet til at betale køber bod svarende til nul komma fem (0,5) procent af de forsinkede produkters pris for hver hele uge efter en uges frist. Men bod kan i intet tilfælde overstige i alt fem (5) procent af prisen på de produkter for hvilke leveringen er forsinket. Ovenstående bod udgør købers eneste beføjelse i tilfælde af forsinkelser. Sælger er under ingen omstændigheder ansvarlig for direkte eller indirekte tab lidt af køber som følge af den forsinkede leverance, herunder driftstab, spildtid, avancetab eller andre økonomiske driftstab.

Hvis forsinkelsen er af en sådan art, at køber er berettiget til maksimal bod i henhold til pkt. 7.5 ovenfor, og produkterne fortsat ikke er leveret, kan køber ved skriftlig meddelelse til sælger opsige aftalen for så vidt angår disse produkter. I tilfælde af sådan opsigelse er køber berettiget til erstatning for det direkte tab, denne måtte lide som følge af sælgers forsinkelse, dersom tabet overstiger den maksimale bod, som køber måtte kræve i henhold til pkt. 7.5. Sådan erstatning kan i intet tilfælde overstige i alt fem (5) procent af prisen på de produkter for hvilke leveringen er forsinket.

**7.6** Hvis sælger ikke udtrykkeligt har forpligtet sig til at levere inden for en bestemt periode, og hvis forudgående betingelser for en aftale mellem sælger og køber ikke er opfyldt senest seks (6) måneder fra indgåelse af aftalen, er den pågældende aftale ugyldig, og sælger og køber frafalder derved ethvert erstatningskrav i relation dertil.

## **VIII**

**– Ejendomsforbehold**

**8.1** Produkterne forbliver sælgers ejendom, som defineret i tilbuddet/salgsaftalen, indtil betaling er erlagt fuldt ud (hovedstol og påløbne udgifter) for de pågældende produkter, i den udstrækning et sådan ejendomsforbehold er gyldigt efter gældende dansk ret.

## **IX**

**– Emballage**  
**– Returvarer**

**9.1** Priserne, som fremgår af et tilbud, en prisliste eller lignende, skal forstås som værende for produkter i sælgers standardemballage. Enhver anmodning fra køber om anden emballage end sælgers standardemballage vil blive opkrævet et tillægsgebyr. Sælger er under ingen omstændigheder forpligtet til at tage emballage retur.

**9.2** Ikke-defekte varer kan ikke returneres uden sælgers forudgående skriftlige tilladelse.

Med forbehold af ovennævnte, kan ikke-defekte varer kun returneres, såfremt: a) de er i sælgers aktuelle standardsortiment af lagervarer på returneringstidspunktet, b) de returneres med portoen betalt af køber inden seks (6) måneder efter leveringsdatoen, c) de stadig er i original, uudpakket emballage, og d) køber har indhentet, forud for returnering, et returnerings-id fra sælger.

Ved returnering af varer er køber forpligtet til at oplyse nummer og dato for sælgers faktura eller følgesedel. Køber krediteres fakturabeløbet med fradrag af 20 % af prisen for de returnerede varer. Varer til en pris under 500 kroner krediteres ikke.

**X**  
– **Transport**  
– **Told**  
– **Forsikring**

**10.1** Medmindre andet fremgår af tilbuddet, sælges produkterne i henhold til Incoterms 2010 FCA "Frit fragtfører" (se pkt. 6.1). Følgelig sker eventuel transport, forsikring og/eller toldklarering på købers ansvar.

**XI**  
– **Miljøkrav**

**11.1 Afhentning og bortskaffelse af affald**

Sælger underretter køber via websiden [http://download.schneider-electric.com/files?p\\_Doc\\_Ref=CGV-DEEE](http://download.schneider-electric.com/files?p_Doc_Ref=CGV-DEEE) om sælgers forpligtelser i henhold til gældende forordninger på det tidspunkt, hvor salget afsluttes vedrørende bortskaffelse og behandling af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) samt batterier og akkumulatorer.

**11.2 Bestemmelser vedrørende kemiske stoffer i henhold til REACH**

**11.2.1** Ved produkter leveret efter offentliggørelse af kandidatlisten over stoffer til godkendelse inden for den betydning, der fremgår af REACH-forordningen 1907/2006 og opdaterede versioner heraf, og i overensstemmelse med Artikel 33, stk. 1, af forordningen, skal sælger underrette køber via hjemmesiden ([www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)) om tilstedeværelse af disse kandidatstoffer i koncentrationer på over 0,1 vægtprocent sammenlignet med den samlede vægt for fuldstændig sikkerhed ved brug af det pågældende produkt. Via samme hjemmeside skal sælger underrette køber, så snart sælger bliver opmærksom på ændringer i sammensætningen af pågældende produkter/emner.

**11.2.2** Sælger erklærer og garanterer hermed, at de stoffer, enten alene eller indeholdt i præparater eller produkter, der er indarbejdet i den pågældende produktion, er anvendt i overensstemmelse med bestemmelserne om registrering, godkendelse og begrænsning.

**XII**  
– **Garanti**

**12.1 Fejl omfattet af garantien**

**2.1.1** Sælger forpligter sig til at afhjælpe eventuel mangler og fejl ved produkterne som følge af fejl og mangler i konstruktion, materialer eller håndværksmæssig udførelse, dog således at sælgers forpligtelse ikke gælder:

- hvis produkterne ikke er blevet vedligeholdt i henhold til sælgers vedligeholdelsesanvisninger eller, hvis sådanne vedligeholdelsesanvisninger ikke er givet, i overensstemmelse med udbredt praksis inden for det pågældende område, eller
- hvis den pågældende fejl eller mangel skyldes u hensigtsmæssige opbevaringsforhold, eller
- hvis den pågældende fejl eller mangel skyldes misligholdelse af sælgers anvisninger til installation eller aktivering.

**12.1.2** Alle garantier dækker desuden ikke forbrugsstoffer og udskiftning eller reparationer, der måtte være nødvendige som følge af normal slitage på produkterne, skade eller uheld som følge af manglende overvågning af produkterne eller brugen af disse, som ikke er i overensstemmelse med deres formål og/eller sælgers anvisning, og, mere generelt, for alle uheld, som sælger ikke er ansvarlig for. Garantien dækker ikke, hvis køber har foretaget

ændringer eller tilføjelser til produkterne uden sælgers udtrykkelige tilladelse dertil. Sælger er ikke ansvarlig for tab, udgifter eller omkostninger i forbindelse med overtagelse af, genbestilling, reparation, afmontering eller andre foranstaltninger med hensyn til defekte varer eller produkter, som sælgers produkter været en integreret del af.

**12.1.3** Sælger giver ingen garantier for produkternes egnethed til købers specifikke formål, medmindre sælger udtrykkeligt har givet skriftlig garanti herfor.

## **12.2 Garantiperiode**

**12.2.1** Ovennævnte garanti gælder kun produkter, der konstateres defekte (som beskrevet i pkt. 12.1 ovenfor) i løbet af garantiperioden på 18 måneder.

**12.2.2** Garantiperioden træder i kraft ved levering af produkterne i henhold til pkt. 6.1. Hvis leveringsdatoen for de pågældende produkter af en eller anden grund ikke kan fastsættes, træder garantiperioden i kraft på produktionsdatoen, som fremgår af det enkelte produkt, i tilfælde af hvilket varigheden af garantiperioden som anført i sælgers e-katalog bliver forlænget med 6 måneder. Reparation, ændringer eller udskiftning af produktet eller dele heraf i løbet af garantiperioden vil under ingen omstændigheder medføre, at produktgarantiperioden forlænges.

## **12.3 Vilkår og betingelser for garantien**

I henhold til denne garanti udbedrer sælger konstaterede fejl og mangler for egen regning, så snart det er praktisk muligt og med de midler, som sælger finder passende. Udskiftede dele bliver sælgers ejendom igen og skal returneres til sælger ved første forespørgsel.

**12.3.1** Hvis fejl og mangler omfattet af garantien opstår inden for garantiperioden, skal sælger efter eget skøn og inden for rimelig tid udbedre fejlen eller manglen eller foretage erstatningsleverance uden beregning til køber. Til dette formål returneres de defekte dele eller produkter til sælger for købers regning inden 30 kalenderdage fra det tidspunkt, hvor det pågældende produkt konstateres defekt. Sælger afholder udgifterne til erstatningsleverance af produkter eller reparerede produkter. Hvis køber ikke returnerer det hævdede defekte produkt inden for ovennævnte 30 kalenderdage, er sælger berettiget til at fakturere erstatningsproduktet eller reparationsomkostningerne. Garantien dækker under ingen omstændigheder udgifter i forbindelse med søgning efter de defekte emner på stedet eller i forbindelse med afmontering og montering af produktet.

**12.3.2** Hvis, som følge af produkternes beskaffenhed, det er nødvendigt at foretage reparation på stedet, skal sælger afholde arbejds løn vedrørende reparationsarbejdet (bortset fra ventetid, rejseudgifter til og fra stedet, indkvartering og andre udgifter på grund af, at produkterne ikke stilles til rådighed).

**12.3.3** Sælger hæfter ikke for driftstab, spildtid, avancetab, indirekte tab eller andre økonomiske følgeskader.

## **12.4 Købers forpligtelser**

**12.4.1** For at kunne benytte denne garanti skal køber, inden udløb af garantiperiode, se pkt. 12.2 ovenfor, og senest tre (3) hverdage efter fejlen ved produktet manifesterer sig, underrette sælger om fejl og mangler ved produkterne samt fremlægge dokumentation herfor. Køber skal stille al hjælp til rådighed for sælger ved behørigt at notere disse fejl

med henblik på afhjælpning. Medmindre sælger udtrykkeligt har godkendt dette, må køber ikke selv udføre reparationsarbejde eller få tredjemand til at udføre sådanne arbejder.

### **XIII** – Eksportkontrol

Køber anerkender og accepterer, at hvis køber overdrager produkterne til tredjemand, så er køber (herunder dennes direktører, medarbejdere, agenter og bemyndigede repræsentanter) ansvarlig for overholdelse af alle gældende nationale og internationale love og regler for kontrol med eksport og reeksport, og køber skal indhente alle tilladelser vedrørende eksport, reeksport eller import af produkterne.

Køber skal på forlangende straks give sælger alle oplysninger vedrørende slutkunden, den specifikke destination og tiltænkte brug af produkterne, som leveres af sælger.

### **XIV** – Hæftelse

**14.1** Disse almindelige salgs- og leveringsbetingelser samt en indgået købsaftale regulerer udtømmende sælgers ansvar og erstatter således alle andre erklæringer og garantier, både lovpligtige, udtrykkelige eller underforståede, herunder, men ikke begrænset til, underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et specifikt formål.

Sælger er i intet tilfælde ansvarlig - uagtet ansvarsgrundlag - for nogen som helst former for specielle, indirekte, tilfældige tab eller følgeskader, såsom men ikke begrænset til, tab af fortjeneste eller indtægter, mistet brug, tab af data eller tabt produktion, krav rejst af tredjemand som følge af eller i forbindelse med produkterne, efter de er leveret til køber i den udstrækning, det er tilladt ved lov.

**14.2** I alle tilfælde, uanset årsager eller grund til kravet, er sælgers samlede ansvar for ethvert krav, herunder bodskrav, andre retsmidler og/eller refusion af købesummen, begrænset til et beløb svarende til købesummen af de produkter, som kravene relaterer sig til, ekskl. moms, afgifter eller lignende. Ovennævnte beløbsmæssige begrænsning gælder uanset grundlaget for hæftelsen og vil i videst muligt omfang omfatte krav baseret på uagtsom handling (både simpel eller grov uagtsomhed), objektivi ansvar, produktansvar, m.v.

**14.3** I videst muligt omfang i henhold til gældende lov fraskriver sælger sig ansvar for overholdelse af lovgivningen i andre lande, hvor køber måtte befinde sig, eller til hvilke køber måtte importere eller eksportere produkterne. Derfor er det købers ansvar at sikre, at videre engros- eller detailsalg af produkterne opfylder kravene i det relevante retsområde.

### **XV** – Produktansvar

**15.1** Sælgers ansvar for personskade eller tingskade forvoldt af sælgers produkter er begrænset til det erstatningsansvar, der følger af ufravigelig dansk lovgivning, herunder Lovbekendtgørelse nr. 261 af 20. marts 2007 om produktansvar, med ændringer.

**15.2** Køber skal holde sælger skadesløs for ethvert ansvar, som tredjemand måtte gøre gældende mod sælger, hvis sælger ikke hæfter for sådanne tab, personskade eller tingskade i henhold til pkt. 15.3 og 15.4 nedenfor.

**15.3** Sælger er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, mens varer er i købers besiddelse. Sælger er hverken ansvarlig for skade på købers produktionsanlæg, produkter fremstillet af køber, eller produkter hvoraf sælgers varer er en integreret del.

15.4 Sælger hæfter ikke for driftstab, spildtid, avancetab, indirekte tab eller andre økonomiske driftstab.

15.5 Hvis tredjemand rejser et erstatningskrav rejst mod en af parterne, skal pågældende part straks underrette den anden part herom.

**XVI**  
– Force majeure

16.1 En part fritages for erstatningsansvar, hvis opfyldelse af aftalen bliver umulig eller urimeligt byrdefuld på grund af omstændigheder, der uden for den pågældende parts kontrol, herunder, men ikke begrænset til, nedbrud på produktionsanlæg, arbejdskonflikter, brand, krig, mobilisering eller uforudset militærindkaldelse af tilsvarende omfang, beslaglæggelse, valutarestriktioner, oprør, civil ulydighed, mangel på transportmidler, generel knaphed på varer, begrænsninger på motorkraft og forsinket eller manglende leverance fra underleverandører på grund af sådanne hændelser.

16.2 Den part, der påberåber sig ansvarsfritagelse som følge af force majeure, skal straks skriftligt underrette den anden part om force majeure-hændelsens indtræden. Desuden skal den pågældende part underrette den anden part, når force majeure-hændelsen ophører med at eksistere.

16.3 Hvis en force majeure-hændelse fortsætter med at bestå i mere end seks (6) måneder, er begge parter berettiget til at bringe aftalen til ophør, forudsat parterne har underrettet den anden part. Ingen af parterne er berettiget til at kræve erstatning, godtgørelse eller lignende mod den anden part for tab som følge af eller i forbindelse med force majeure-hændelsen.

**XVII**  
– Gældende lov  
– Tvister

17.1 Enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med disse salgs- og leveringsbetingelser og enhver aftale, der måtte være indgået i forbindelse hermed, skal reguleres af dansk ret, dog med undtagelse af (i) regler vedrørende lovvalg og (ii) FN's konvention om aftaler om internationale køb (CISG), som ikke finder anvendelse.

17.2 Enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med disse salgs- og leveringsbetingelser og enhver aftale, der måtte være indgået i forbindelse hermed, er underlagt de danske domstoles eksklusive værneting, også i tilfælde af summarisk behandling, inddragelse af tredjemand eller flere tiltalte. Køber er forpligtet til at acceptere at blive part i retssager ved samme domstol, som behandler erstatningskrav rejst mod sælger som følge af skade, der hævdes forårsaget af de solgte produkter.

18.1 Sælger bekræfter, at hverken sælger eller nogen af sælgers direktionsmedlemmer, medarbejdere, agenter eller bemyndigede repræsentanter har tilbudt eller givet, eller vil tilbyde eller give nogen som helst form for bestikkelse eller tilskyndelse til nogen af købers direktionsmedlemmer, medarbejdere, agenter eller repræsentanter eller andre tredjemænd.

**XVIII**  
– Bekæmpelse  
af bestikkelse

18.2 Køber erklærer, at købers direktionsmedlemmer, medarbejdere, agenter, bemyndigede repræsentanter og andre personer, som udfører tjenester for køber eller på købers vegne, ikke har tilbudt eller givet, eller vil tilbyde eller give nogen som helst form for bestikkelse eller tilskyndelse til nogen af sælgers direktionsmedlemmer, medarbejdere, agenter eller bemyndigede repræsentanter eller til andre tredjemænd og ikke vil udføre nogen handling



eller undlade, som har medført eller kunne medføre, at køber eller sælger krænker eller overtræder reglerne for bestikkelse eller korrupsion.

## **XIX** **– Databeskyttelse**

**19.1** Sælger forbeholder sig ret til at gemme og behandle købers data til eget formål i overensstemmelse med gældende databeskyttelseslovgivning.

**19.2** Køber, købers direktionsmedlemmer, medarbejdere, agenter og repræsentanter sørger for at beskytte og behandle alle oplysninger og data vedrørende sælger og kontrakten fortroligt.

### **YDERLIGERE BETINGELSER FOR SYSTEMER ELLER LØSNINGER**

Følgende betingelser er tilføjet til ovenstående betingelser:

Ved "system" eller "løsning" forstås ethvert produkt eller kombination af produkter med eller uden integreret software, som er underlagt særlige tilpasninger for at imødekomme købers krav, og/eller som er installeret af sælger, eller sæt af produkter/software der kræver en særlig undersøgelse for at sikre sammenhængen.

## **I** **– Formål og omfang af tilbud**

**1** Tilbud er fastsat på baggrund af de specifikationer, som køber stiller til rådighed, og skal indeholde alle oplysninger til fastlæggelse af systemets/løsningens funktioner, navnlig:

- Den forventede funktionalitet til systemet/løsningen.
- Installations- og miljøforholdene.
- Arten af og forholdene ved test, der skal foretages af køber.

**2** Medmindre andet fremgår af tilbuddet, er sælger bundet af tilbuddet i en måned efter datoen for afgivelse af tilbuddet.

**3** Såfremt salget ikke indgås, skal undersøgelser og dokumentation, der er stillet til rådighed som støtte for tilbuddet, returneres til sælger senest 15 dage efter tilbuddets udløb.

**4** I tilfælde af udsædvanlig kompleksitet, skal det af tilbuddet fremgå, hvor stor en del af undersøgelsesomkostninger, der skal afholdes af køber, hvis opgaven ikke afsluttes.

## **II** **– Teknisk support ved opstart**

**1** Medmindre andet fremgår, indbefatter sælgers priser ikke opsætning eller idriftsættelse af systemet/løsningen eller reservedele.

**2** Når sælgers teknikere varetager support på stedet, hvor systemet/løsningen er installeret, hæfter køber for energiforsyning, håndtering eller andet udstyr samt råvarer af enhver art, som sælgers tjenester måtte kræve.

**3** Hvis det/den solgte system/løsning er automatiseret, hæfter køber også for spild eller affald på købers forretningssted i al den tid, hvor systemet/løsningen konfigureres.

**4** Tilpasninger til systemet/løsningen, som måtte være påkrævet for at det fungerer i overensstemmelse med kontraktbestemmelserne, skal varetages af sælger, medmindre sådanne tilpasninger er nødvendige pga. den utilstrækkelige karakter, eller fejl i de oplysninger, som køber har sendt, ændring af systemets/løsningens placering eller miljøet. I så tilfælde skal udgifter til tilpasningerne og forbrugt tid faktureres køber.

5 Hvis udførelsen af support fra sælgers teknikere forsinkes eller forhindres af årsager, som er uden for sælgers kontrol, skal rejseudgifter og/eller ventetid og udgifter i forbindelse dermed, faktureres køber.

### **III** **– Test**

1 Der skal foretages test på sælgers anlæg i henhold til de betingelser, der fremgår af ordren. Eventuelle ydeligere test, både foretaget på sælgers anlæg eller der, hvor systemet/løsningen er installeret, er underlagt udtrykkelig forudgående aftale med sælger og sker for købers regning.

### **IV** **– Betalings-** **betingelser**

1 I henhold til kontrakter, der har forskudte performance datoer, og medmindre der foreligger en særlig aftale, skal der betales 30 procent af det samlede ordrebæleb, ekskl. moms og afgifter, i depositum, når systemet/løsningen bestilles, ved bankoverførsel eller modtagelse af en proforma-faktura udstedt af sælger.

### **V** **– Kontraktmæssig** **garantiforpligtelse**

1 Såfremt systemet/løsningen ikke kan returneres som følge af dets/dens beskaffenhed, i henhold til bestemmelserne i pkt. 12.3.2 i nærværende almindelige salgs- og leveringsbetingelser, skal udgifterne til support fra personer, der skal foretage reparation af systemet/løsningen på stedet, ikke faktureres køber af sælger, med undtagelse af rejseudgifter og/eller omkostninger til ventetid samt udgifter som følge af, at køber ikke har stillet systemet/løsningen til rådighed for reparation.

2 Garantien dækker i 12 måneder fra udstedelse af foreløbig godkendelsesblanket, eller 18 måneder fra datoen for meddelelse om, at det sidste udstyr/komponent til systemet/løsningen er klar til forsendelse, afhængigt af hvad der indtræffer først. Enhver udskiftet eller repareret del eller komponent i forbindelse med den kontraktmæssige garantiforpligtelse vil udløse en 3 måneders garanti men vil ikke have den effekt, at garantiperioden for hele systemet/løsningen forlænges.

3 Hvis sælger integrerer enheder eller systemer eller dele, som sælger ikke selv producerer, i systemet/løsningen, skal det pågældende omfang og garantiperioden udgøre det, som gives af deres producent eller sælger.

4 Garantien, der henvises til i pkt. 12 ovenfor, gælder ikke for funktionsfejl ved systemet/løsningen som følge af materialer eller komponenter, der er leveret eller benyttet af køber eller konstruktion benyttet af sidstnævnte.

Gældende fra 1. november 2018